

# Marktoverzicht

## Zeebrugge

In de week van 5 tot en met 11 maart boden er slechts een 40-tal vaartuigen hun vangsten aan. Daarvan waren een zestal van het Kanaal, 11 van de Oost, 9 van de West; de overige waren meestal grote vaartuigen met kleine reijsjes achter de rug.

De 17.971 kg haalden prijzen die lager lagen dan de vorige week, de grote, bloks en fruits waren de goedkoopste soorten. Van deze werden door de Kanaalschepen vrij grote hoeveelheden aangebracht. De kleinste soorten, zoals de schone kleine en de kleine met de TP en de slips, bleven het liefst in afname, alhoewel van de TP en de slips de aanvoer vrij klein was. De gemiddelde prijs over gans de week was 79,80 F. De tarbot soorten waren goed vertegenwoordigd. Wat de prijs betreft, deze schommelden tussen de 60 en de 75 F voor de grote tarbots, de middenslag van 40 tot 51 F en de grieten van 25 tot 42 F. De ronde vissoorten vielen niet bijzonder in de smaak, dan toch voor wat de kabeljauw en gullen betreft. De wijtingsoorten haalden van 9 tot 13 F voor de grote en van 3 tot 10 F voor de kleine. De vleeswijting brecht het van 350 tot 800 F de ben en de kools van 350 tot 600 F, volgens grote. Veel platvis was er niet aan de afslag. De prijzen waren dan ook renderend; de grote van 7 tot 12 F, de middenslag van 8 tot 13 F en de 3e slag van 13 tot 19 F. De West en het Kanaal brachten een grote hoeveelheid roggevissoorten aan. Deze haalden door elkaar genomen vrij hoge prijzen; de keils van 14 tot 22 F, de grote roggen van 12 tot 20 F, de tilten van 10 tot 16 F en de halve mans van 8 tot 12 F.

De overige vissoorten haalden tamelijk hoge prijzen. Totale aanvoer: 17.971 kg tongen en 2.490 bennen vis brachten 2.639.420 F op.

### GARNAALAANVOER

Door de slechte weersomstandigheden waren er slechts 3.732 kg garnaal aan de markt. Deze werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 39 en de 57 F. Voor de 30 uitvaarten werd een totaal geboekt van 164.213 F.

### MAANDAGMARKT — WEINIG VIS

De 1ste verkoopdag van de week waren er 10 vaartuigen aan de markt; daarvan waren er 6 van de Oost, 1 van het Kanaal en 1 van de West, de overige waren dagvisseren. De 3.100 kg tongen bekwamen prijzen die schommelden tussen de 61 en de 62 F voor de grote tongen, van 62 tot 66 F voor de bloks en van 74 tot 78 F voor de fruits. De middenslag, van 81 tot 88 F en de kleine van 92 tot 94 F. De TP lagen even hoog, van 93 tot 94 F en de

slips van 82 tot 83 F, de gemiddelde prijs was 82,14 F. Veel grote tarbots waren er niet aan de afslag, deze haalden van 65 tot 75 F, de middenslag van 40 tot 48 F en de grieten van 25 tot 35 F. De kabeljauw en gullevissen toonden een dalende lijn, van 14 tot 18 F voor de kools en van 12 tot 13 F voor de gullen. De wijtingsoorten vielen in de smaak, van 10 tot 12 F voor de grote en van 8 tot 10 F voor de kleine. Weinig platvissoorten aan de markt, met het gevolg dat deze merklijk hoger lagen dan vorige week, de grote van 7 tot 10 F, de middenslag van 9 tot 11 F en de kleine van 14 tot 15 F.

Roggevissoorten waren het laagst in aanvoer, zodat deze ook renderende prijzen bekwamen, van 18 tot 22 F voor de keils, van 18 tot 20 F voor de grote roggen en van 10 tot 14 F voor de tilten. De opbrengsten schommelden tussen de 50.180 F voor de Z.552 tot 96.720 F voor de Z.530. De West bracht het hoogste getal op, met 113.060 F voor de Z.598. Het Kanaal met 96.350 F voor de Z.547.

### DINSDAGMARKT — VEEL TONGEN

De aanvoer op deze verkoopdag was gekenmerkt door de vrij grote aanvoer van tongen. Van de 10 vaartuigen waren er 3 van het Kanaal, 4 van de Oost en 3 van de West. De 6.100 kg tongen werden afgenomen aan prijzen die lager lagen dan de vorige verkoopdag, de grote van 59 tot 60 F, de bloks van 59 tot 61 F en de fruits van 64 tot 80 F. De middensortering bekwam van 74 tot 77 F en de kleine van 80 tot 88 F. De kleinste slag bracht van 80 tot 83 F op voor de TP en van 66 tot 70 F voor de slips; de gemiddelde prijs was 70,24 F. De grote tarbots waren eveneens in prijs gedaald, van 60 tot 66 F, de middenslag van 40 tot 50 F en de grieten van 29 tot 33 F. De aanvoer van ronde vis was groter dan de voorbije verkoopdag, deze bleven onder peil, de kabeljauw van 500 tot 750 F de ben, en de gullen van 350 tot 650 F. De wijtingsoorten haalden van 9 tot 11 F voor de grote en van 7 tot 8 F voor de kleine. De platvissoorten waren ongeveer konstant, de grote van 8 tot 10 F, evenals de middenslag, de 3e slag van 13 tot 15 F en de deelvis van 7 tot 10 F. Sommige roggevissoorten waren goedkoper, andere duurder, van 20 tot 22 F voor de keils, van 17 tot 18 F voor de grote roggen en van 15 tot 16 F voor de tilten. De vlaswijting bracht het van 7 tot 11 F en de kools van 7 tot 10 F. Zeehaai van 6 tot 8 F en zeehonden van 7 tot 8 F waren in trek maar zeldzaam in aanvoer. De besommingen schommelden tussen de 150.470 F voor de Z.482 en de 196.780 F voor de Z.420 van het Kanaal. De Oost bracht 74.090 F op voor de Z.437 en de West van 52.220 F

voor de Z.548 tot 98.230 F voor de Z.24.

### WOENSDAGMARKT — TONGEN EN ROGGEVIS GOEDKOPER

De aanvoer op deze verkoopdag was vrij groot, dan toch wat betreft de tongen en de roggevissoorten. Van de 12 vaartuigen waren er 2 van het Kanaal, 4 van de Oost en 5 van de West. De 7.280 kg tongen waren iets in prijs gerezen, de grote haalden van 58 tot 60 F, de bloks eveneens van 58 tot 60 F en de fruits van 63 tot 65 F. De middenslag haalde van 74 tot 78 F voor de schone kleine en van 79 tot 82 F voor de kleine. De TP van 82 tot 83 F en de slips van 72 tot 75 F, zodat de gemiddelde prijs 72,16 F. De tarbotsoorten waren in prijs gere-

zen, van 72 tot 75 F voor de grote tarbots, de middenslag van 42 tot 51 F en de varia van 34 tot 45 F. De grote kabeljauw bracht van 10 tot 18 F op, de gullen van 8 tot 12 F. Wijtingsoorten waren sterk in prijs gedaald, van 3 tot 6 F voor de kleine en de grote van 9 tot 12 F. De platvissoorten waren in prijs gestegen, de grote van 11 tot 12 F, de middenslag van 11 tot 13 F en de 3e slag van 15 tot 19 F. Roggevissoorten waren in prijs gedaald, van 14 tot 15 F voor de keils, en van 12 tot 13 F voor de grote roggen en van 10 tot 11 F voor de tilten.

De opbrengsten: van 114.600 F voor de Z.463 tot 166.520 F voor de Z.558 voor het Kanaal; de West van 40.150 F voor de Z.548 tot 118.040 F voor de Z.415.

## De heer Kolkman neemt afscheid

### HIJ WAS EEN UITMUNTEND SPECIALIST IN VISPROPAGANDA

De man die zich in Nederland jarenlang met de vispropaganda bezighield, receptenboekjes samenstelde, novellen en aangename literatuur inzake vis, wordt wethouder te Velsen bij IJmuiden.

Voor de propaganda inzake visserijproducten, verliest Nederland een man van grote kennis, objectiviteit en bevoegdheid.

De IJmuider Courant van donderdag wijdde aan het afscheid welke de heer Kolkman nam, hiernavolgend relaas.

### VISSERIJWERELD ZEGT: «DANK U, MENEER KOLKMAN!»

### GROTE WAARDERING VOOR UITMUNTEND SPECIALIST

«Voorlichting over en propaganda voor vis als voedsel kost geld en dit behoort een deel van de kostprijs uit te maken: vorig jaar is vis voor een waarde van 140 miljoen gulden aangevoerd en een half procent hiervan lijkt een redelijke besteding voor genoemd doel. Echter niet 7, doch slechts 2 ton (uit het budget groot 1,6 miljoen van het produkt-schap) heeft men er voor over gehad.»

Aldus de heer J. G. Kolkman, gistermiddag in Restaurant van het Produktschap voor Vis en Visprodukten belegde bijeenkomst, ter gelegenheid van het afscheid van de heer Kolkman, die in verband met zijn benoeming tot wethouder van financiën van de gemeente Velsen zijn functies ten behoeve van de programma en voorlichting op 't gebied van de visserij heeft neergelegd. Aanwezig waren onder meer de propagandakommissies van het produktschap en vertegenwoordigers uit de Nederlandse visserijwereld. De directeur van de visserijen van het ministerie van Landbouw en Visserij behoorde tot degenen, die blijk kwamen geven van hun grote waardering voor hetgeen de heer Kolkman gedurende 22 jaren in het be-

lang van de visserij heeft gedaan.

Drs. D. J. van Dijk, voorzitter van het Produktschap, prof. dr. C. den Hartog, directeur van het Voorlichtingsbureau voor de voeding, de heren J.L. Uitzinger, voorzitter van de onderkommissie propaganda vis, A. Ouweland, voorzitter van de onderkommissie propaganda haring, A. van Nierop, voorzitter van de onderkommissie viskonserven, W. van de Windt, namens Vlaardingen, P. J. de Leeuw, lid van het dagelijks bestuur van het produktschap, H. S. Drost van de visserij-inspektie en C. Den Dulk, tweede voorzitter van de Vlaggetjesdagkommissie hebben de heer Kolkman huldigend toegesproken, waarbij zij ook mevrouw Kolkman, die haar echtgenoot in zijn werkzaam leven dapper en opgeruimd heeft bijgestaan, betrokken. Hulde werd eveneens gebracht aan mejuffrouw P. J. M. Jansen, 's heren Kolkman's rechterhand op het bureau voor propaganda en voorlichting in IJmuiden, die eveneens haar taak neerlegt.

De heer Van Dijk wees er op, dat Kolkman van zijn jeugd af zich had verdiept in de visserij: hij is vergroeid met Vlaardingen, waar hij als zoon van een schipper is geboren.

Alleen oprechte grote liefde voor de visserij, gedegen kennis van alles wat er mee betrokken is, gezonde fantasie en een onverwoestbaar doorzettingsvermogen hebben de resultaten kunnen opleveren van het werk, dat hem was toevertrouwd. Namens het produktschap bood hij de heer Kolkman, als «laatste trek» aan: een stalen schrijftafel, daarbij de hoop uitsprekend, dat de werker aan die tafel de visserij niet zou vergeten, iets dat overigens ondenkbaar zou zijn.

Prof. de Hartog zei 22 jaren op de meest prettige wijze te hebben samengewerkt met de heer Kolkman. Er zijn stormen geweest, er is veel olie op golven gegooid, er waren

(Vervolg blz. 11)

## DHR KOLKMAN NEEMT AFSCHEID

(Vervolg van blz. 7)

deuken ontstaan, sommige bleven: de voorlichting vond en vindt bij het bedrijfsleven nu eenmaal niet altijd het begrip en de waardering die zij verdient. Kolkman heeft zich door dit alles nooit laten ontmoedigen. Hij gelooft in vis en hij houdt van moeilijk werk. Dit moge ook blijken uit zijn aanvaarding van zijn nieuwe functie.

De heer Uitzinger zei, dat Velsen zich gelukkig mag prijzen met zijn nieuwe wethouder, zo ook de visserij in IJmuiden. Kolkman is een efficiënt werker, hij heeft bewezen verbazend veel te kunnen verrichten met weinig geld.

Ook de heer Ouweland pries de efficiëntie van de heer Kolkman. Het gaat niet best met de visserij, het prijspeil is te laag en het enige middel daartegen is propaganda. Ook hij betreurde het heengaan van de heer Kolkman. Kolkman schreef eens de roman « Brood uit water », als het slecht blijft gaan met de visserij, zouden vele rederijen wel eens op water en brood komen te zitten. Maar dat zou niet Kolkmans schuld zijn, want die deed wat hij kon.

Verschillende sprekers wezen op de grote verdiensten van de heer Kolkman met betrekking tot Vlaggetjesdag, later uitgegroeid tot Dag van de Nederlandse Zeevisserij. Hij was man van het initiatief, de motor, de uitvoerder van vele onderdelen « Zeeland presenteert », « Venster van Vlaardingen », de manifestaties in IJmuiden, zonder de heer Kolkman zou het een onuitvoerbaar opgave zijn geweest. Zijn verdienste voor de visserij begon vroeg, als journalist, later voortgezet als auteur van boeken over de visserij.

De heer Kolkman dankte alle sprekers voor hun uitgesproken waardering. Ook hem zal het niet gemakkelijk vallen niet meer « in de visserij » te zijn, al zal hij — hoe zou het ander kunnen — er altijd voor blijven doen, wat in zijn vermogen ligt.

Individualisme is de collectieve kracht van het visserijbedrijf, maar als het bedrijf zich gaat opsluiten, dan wordt het tot een kollektieve zwakte. Dus: ken de grens, aldus de heer Kolkman.

In de lange periode van samenwerking met prof. den Hartog is

geen onvertogen woord gehoord. Met de heer van Dijk is de heer Kolkman het niet altijd eens geweest, soms heel erg oneens. Het geheim: van beide kanten was men oprecht. Spreker zei veel te hebben geleerd van de heer van Dijk en hiervoor was hij hem zeer dankbaar.

Het was een goed teken, dat er gistermiddag geen schippers aanwezig waren: schippers behoren op zee te zijn en na een betreurenswaardige tijd van stilliggen is het verkwikkend te weten, dat de vloot weer in actie is.

Spreker besloot met nog eens te benadrukken, dat hij blijft geloven, dat Nederland zijn oogst uit de zee zal halen; hij blijft ervan overtuigd, dat de toenemende bevolking het voedsel uit de zee niet kan ontberen en dat het een steeds belangrijker rol gaat spelen. Dus « Goeie visserij, over en sluiten maar! ».

X X X

### OOK WIJ DANKEN KOLKMAN

Wij voegen onze hulde bij die van de talrijke sprekers die op deze voor Kolkman gelukkige dag, en kunnen Nederland slechts benijden gedurende 22 jaar voor de propaganda een man gehad te hebben als Kolkman.

Mijnheer Kolkman, wij ook kennen uw werking, ook wij hebben uw « Brood uit water » gelezen en in deze kolommen nog beschreven.

Wij weten wat U voor de propaganda en de Nederlandse visserman bent geweest.

Wij kunnen er U slechts hulde voor brengen omdat helaas nog zo weinigen er iets voor voelen en weinigen beseffen welke enorme weg U hebt afgelegd met de middelen waarover U beschikt hebt.

In deze kolommen kunnen wij slechts hopen, dat U voor de vispropaganda en gezien U praktisch dagelijks te IJmuiden zult zijn, nog veel zult kunnen doen binnen het kader van uw nieuwe functies.

Als Belgisch vakblad en werker voor de propaganda, gaat ook de hulde van onze mensen naar het door U geleverde werk voor de vispropaganda, werk dat nooit genoeg geprezen kan worden.

P. Vandenberghe

3. Gas-oilmaatschappijen willen een bijzondere prijs maken voor jaarlijkse leveringen van 1.000.000 liter in plaats van voor 65.000 liter.

Op het eerste zicht lijkt dit alles zeer juist te zijn, maar is het werkelijk juist?

1. Als we akkoord zijn dat 1.000 vadem ingevoerde Engelse staaldraad goedkoper kan gekocht worden in Engeland dan maar 100 vadem, moeten we ook aanvaarden dat 100.000 vadem (door de coöperatieven besteld) goedkoper zal zijn dan de bestelling van die grote reder.

Het blijkt dus dat die grote reder die zelf bestelt, toch meer zal betalen dan de kleine reder die in de coöperatieve koopt. Nochtans wil die grote reder dat niet toegeven uit... broodnijd, omdat hij niet wil aanvaarden noch dulden dat een kleine reder goedkoper koopt dan hij.

2. Als een ijsfabrikant liever de 10 F winst van vandaag in zijn zak steekt dan de 1.000 F winst van overmorgen, mag hij het m.i. riskeerender ooit zijn deuren te moeten sluiten, wanneer hij zal moeten vaststellen dat alle kleine reders tezamen meer betekenen dan één grote reder.

3. Gas-oilmaatschappijen verkopen gas-oil om geld te verdienen en niet omdat zij de reders in het diepste hun harten beminnen, daarom komen de grote bonzen van de gas-oil onderling dan ook zeer goed overeen. Zij zijn gewoon zaken te doen met grote mijnheren, kleine vuiligheid van redertjes aanvaarden zij noodgedwongen. Maar als er op een dag geen grote en geen kleine reders meer zullen zijn, als er op een dag alleen maar één grote visserij zal bestaan, omdat alle reders noodgedwongen zullen samenkomen, wat zullen die gas-oilmaatschappijen dan doen? Elkaar bevechten, waar zij nu eendrachtig de reders bevechten!

### DE GEMEENSCHAPPELIJKE KAS

Het jaarloon voor een slachtoffer van een arbeidsongeval in de visserij bedraagt voor een schipper in klasse II (60-119 PK) 69.749 F en voor een schipper in klasse IV (240-349 PK) 123.336 F

Waarom?

Omdat een schipper van klasse II normaal de helft minder verdient dan een schipper van klasse IV? Gelooft het maar niet!

Omdat een vaartuig van klasse II normaal bruto het dubbele meer opbrengt dan een vaartuig van klasse IV?

Gelooft het maar niet!

En zelfs als de uitzonderingen de regel zouden bevestigen, dan is het systeem m.i. nog niet verantwoord, en wordt het als dusdanig ook niet aanvaard door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, waar een werknemer uit de laagste klasse gelijkgesteld wordt met een werknemer uit de hoogste klasse en dus per zeedag evenveel RMZ-bijdrage moet betalen.

Ook dat is mij in het oor gefluisterd geworden deze week, door een kleine reder, die van oordeel is dat de groten in de visserij altijd het meeste laken naar zich toe trekken, maar dat hij het beu geworden is en voortaan zoveel hetze zal maken totdat alle kleinen samen zullen beschouwd worden als méerderwaardig aan de enkele groten

(die hun gewaande macht veel te hoog aanslaan). En vandaar kwamen we, voor de zoveelste maal, op het pijnlijk probleem van

### DE REDERSCENTRALE

Er werd mij gevraagd een heleboel vragen te willen beantwoorden, waarvan ik de meeste zelf niet kan oplossen, terwijl ik de andere niet wens te beantwoorden omdat ik zo nu en dan ook wel eens de advokaat van de duivel wil zijn en van oordeel ben dat de Rederscentrale, zo er werkelijk leemten zijn, daar zelf de verantwoording voor moet dragen.

1. Er zijn twee rederscentrales: een handelsafdeling en een vereniging zonder winsttoegmerken. Over het nut van de handelsafdeling blijkt het grootste percentage reders het wel eens te zijn, over de werking van de vereniging zonder winsttoegmerken schijnen de meningen heel wat verdeeld.

Is het waar dat de handelsafdeling, de vereniging z.w.o. financieel steunt?

2. Kan men beheerder worden van een der beide centrales buiten de algemene vergadering om?

3. Zelfs zo de statuten zulks toelaten, is het dan wel normaal of wenselijk dat

— twee broers (eenzelfde rederij vertegenwoordigend) allebei beheerder zijn van de rederscentrale?

— een rederij, die opgehouden heeft te bestaan, twee van haar aandeelhouders plus haar directeur als beheerders in de Rederscentrale heeft zitten?

— een reder, die alle activiteiten als dusdanig heeft stopgezet, beheerder blijft?

4. Wie is de directeur van Rederscentrale I en wie van rederscentrale II?

5. Kan de kustvisserij, kunnen de kleine reders, die niet op de vergadering kunnen aanwezig zijn (wie in zee niet MOET gaan is natuurlijk groot) kunnen zij zich laten vertegenwoordigen in de Raad van Beheer door een gevolmachtigde of door een vertrouwensman?

We kunnen het verlangenlijstje van de kleinen t.o.v. de groten geen vijf kolommen ver laten lopen, en het is ook niet nodig wanneer wij vandaag de dag bemerken dat over gans de wereld, en niet in het minst in België, een soort kommunistische gedachte steeds meer veld wint, zo-

(Zie vervolg bl. 12)

## DE KLEINTJES EN DE GROTEN

# COOPERATIEVEN

De verscheidenheid maakt de keuze moeilijk, dat is heden ten dage bijzonder opmerkelijk in de handel. Er bestaan winkeliers die alleen voortploeteren (of toch nog rijk worden?), er bestaan grootwarenhuizen en superbazars, welvaartwinkels, S.E.O.'s en coop's en voor sommige bedrijven bestaan er bedrijfscoöperatieven. Bakkers die tezamen hun meel aankopen, aannemers die gezamenlijk stenen en cement bestellen, reders die gas-oil en netten eendrachtig langs «hun» vereniging om aankopen.

Omdat ik onlangs hoorde bewe-

ren, van een reder met vier vaartuigen, dat de bedrijfscoöperatieven slechts nuttig zijn voor de kleine reders, wil ik hierover graag even uitweiden:

1. Een reder met vier vaartuigen koopt zijn staaldraad per 1.000 vadem, rechtstreeks aan de fabriek, waar hij een mindere prijs betaald dan dat een kleine reder aan die fabriek zou betalen voor 100 vadem.

2. Een reder met vier vaartuigen kan gemakkelijker discussieren over de prijs van een ton ijs met de ijsfabrikant, dan een garnalreder dat zou kunnen.

## BEDANKING

De families LEPEIRE, LYCKE, WALRAEVE, LE-ROOYE danken langs deze weg de vrienden en kennissen voor hun blijken van deelneming, betoond bij het afsterven van

DE HEER

LEPEIRE MAURICE

in leven reder van de O.154 „Georges-Georgette”  
Thomas Vanloostraat, 39  
Oostende.

(5059V—2316N)